

Szerkesztőség: KIRCHNER E.-féle
könyvnyomdai műintézet, Versecz

Előfizetési díj: egész évre
helyben 6 korona.

Előfizetési díj: egész évre
vidéken 7 korona.

Egyes szám ára 12 fillér

DÉLVIDÉK

Kiadó-hivatal: KIRCHNER E.-féle
könyvnyomdai műintézet, Versecz

Hirdetési díj per soronként
12 fillér. Nyílttérben egy
sor 20 fillér.

Hirdetések elfogadtnak
minden hirdetési irodában

Előbb: „DÉLVIDÉKI NEMZETÖR“

A „VERSECZI MAGYAR KÖZMŰVELŐDÉSI EGYESÜLET“ HIVATALOS KÖZLÖNYE

NEGYVENNYOLC ÉVE...

Negyvennyolczaradik esztendője mulott kedden annak, hogy megtörtént a koronázás Budán. Nagy fények és ünnep-égek voltak akkor, az öröm lelkes hevületében uszott a nemzet, a szívek érzelmeinek árja szinte a medréből készült kicsapni, lelkes és forró kiáltás futotta végig az országot: éljen a király!

Ak nek István szent koronáját a fejére helyezték, ma is uralkodója a nemzetnek s annyi hosszú idők után most is azt kiáltja a nemzet, azótalmár a harmadik generáció: éljen a király. A kiáltás most is lelkes, de most erősebb mint akkor, mert a honvédő szent fegyverrel a kézben történik és ez a lelkes kiáltás egyttal haragos és dörgő moraj az ellenségeink felé.

Ki gondolt volna a koronázás örömnapi között arra, hogy még valaha ilyen katalizma is elkövetkezhetik, mint a mostani. Senki sem mert volna olyant gondolni, ami most megtörtént s ami mégis a nemzetet királyával együtt készen találta. Készen a harcra és a határok megvédésére, készen a csodával határos erejű küzdelemre és a rablók hadjáratának véres megtorlására. Akkor a békés, most a fegyverben álló nemzet köszönti a királyt.

Fegyverek a kezekben s ki tudja vajon, mikor tehetjük le, hogy a békés munka szerszámaival föleseréljük? Addig semmi esetre sem, amíg az ellenségek eliptézve nincsenek, amíg a nebutsd a magyart régi elvének erős és elrettentő fogantja megszerezve nem lesz. S ha nincs is még teljes végezés, ha annak pontos ideje még a jövő titka, de azon a legjobb uton vagyunk,

amely arrafelé vezet. Fegyvereink a siker napfényében ragyognak s az ellenségek — a hét gonosz — ijedten nézi ezt a látványt, amelynél minden egyéb mást remélt, csak ezt nem. A nagy, előlegezett diadalmi láрма helyett ma már a rémület némasága lett ur fölttük és lesütik szemeiket a magyar szent korona dicsőséges fénye előtt.

Első, legnagyobb s legveszedelmesebb ellenségünk, az északi hústömeg a tizhánapos hadjárat alatt a tervezett hódító utjának még csak a felére sem ért s megakadt, Magyarországon nem sikerült betörnie mert visszaveretett. Bukovinába betört, foglalt, de már onnan is kiveretett. Galiciába Lembergen át előrehaladt Przemyslig, de onnan már kiveretett, csapatai hátrálnak Lemberg felé, amelyet tovább már nem tarthat. A mi győzelmes csapataink a Przemysl-től Lemberg felé vezető uton már medykánál, Moschikánál, Sztaniszlávnál nyertek csatákat Lembergből már visszavonult az orosz közigazgatás, bank, vasutigazgatóság, orosz papok, tanítók sőt, már a katonaság is.

A nyugati harctéren a németeket a franciák, angolok, belgák, ázsiai és afrikai félvadak együttesen nem bírják kivenni az elfoglalt francia földről. A német hadállásokat már maguk a franciák is kezdik »murderekenek, vasfalnak nevezni. Lent a török részen a Dardanelláknál az antátosok hiába pazarolják az emberéletet s a hadihajókban a kvó olvasatlan milliokat, a török hadseregen erőt venni nem bírnak, most is ott vannak, ahol az akció kezdetén, csak hogy most már sok csufos kudarc s igen nagy veszteségek után. Déli határainkon a két déli közt a kisebb ellenség közül a kicsinyebb, a montenegrus

már végleg elhaigatott, míg szerbia akcióképtelen. Hetedik ellenségünk, a hittegg olasz a nagyhangu hadüzenet után hajóhadát sietve vonta össze egy biztos kikötőbe, míg az osztrák határon már többször erős verést kapott, a hegyoldalon háromszáz halottja hever. S ma már Rómában a csöcselék boszútjától való félelem nélkül is megjelenhet olyan lap, amely megírja, hogy kár volt »felbontani« a szerződést.

Rövid foglalásban így álnak ellenségeink, a tények szerint. Ileten vannak. Hat korona és egy frygiai sipka. Velünk szemben három korona De abból egyik személyes német birodalom koronája, a másik az osztrák korona, a harmadik pedig az ezeréves magyar szimbolum, a magyar szent korona. Amely negyvennyolc év óta van az uralkodó magyar király fején dicsőségben. Es a kisugárzó fényét visszaveti rá az ősi harci erény. Hogy továbbra is dicsőségben maradjon. Diadalmas hadak nyújtják feléje a babérágat.

MAGYAR SZINÉSZET.

Hosszu majdnem két évi szünet után ismét fehangzanak a vidgató termében a színművészet hangjai E hó 14-én nyitja meg a délmagyarországi I. szini kerület derék igazgatója verseczi idényét, a mikor színre hozza Bródy Sándor nagyértékű szindarabját: »Timár Lizáta«.

Egy pillantás az előleges jelentésre, meggyőz minket, hogy Bala Kálmán az agilis igazgató fő elve: tervezett műsorával igényeinket kielégíteni. Hisz a színirodalom legkiválóbb termékeit vette programjába

Hogyan éljünk háborus időben?*)

A vilgháboru megbénította a nemzetközi áruforgalmat, megakasztotta a külföldi élelmiszerek behozatalát és sok munkaadót elvont a mezőgazdaságtól, viszont a millió hadsereg élelmiszerrel jelentékenyen növelte a fogyasztást.

Az országkészletli gabonaművekben legendők arra, hogy megfelelő beosztás és takarékoság mellett a közlelmezés szükségletit aratásig fedezték. De gondolunk kell a további jövőre is, különösen arra, hogy az idei termés esetleg nem lesz kielégítő és hogy a mostani készletekből a későbbi hiányt is fedezni kell.

Mindez a lehető legnagyobb takarékosagra és életmódunk célszerű berendezésére figyelmeztet, mert csak ilyen módon tudjuk a bajoknak elejét venni. Mindenünk hazafias kötelessége ezen a téren, hogy a föle telhetőt megtegyje és takarékoságával, egyszerű életmódjával másoknak is jó példát szolgáltatasson.

A legcsekélyebb dolog, amit magunktól megvonunk, javára válik hazánk lakosságának, könnyebbé teszi értünk küzdő katonáink és se

beültjünk, valamint betegek és a gyermekek ellátását, viszont az okatlan pazarlás súlyos bűn hazánk legszentebb érdekei ellen. Katonáink hősiességben véruket aldozzák hazánkért. Takarékoságunkkal segítsük őket küzdelmükben, hogy legyőzzék ellenségeinket és kudarcot valjon nemzetünk élete ellen szőtt, embertelen kiheztető tük!

Általánosságban el lehet mondani, hogy békés időkben sokkal több eleséget fogyasztunk, mint amennyi az élet fenntartására és a munkaadó kifejtésére okvetlenül szükséges. A mostani nehéz idők viszont kötelességünk kéteszik, hogy igényeinket a lehető legszűkebb mértékre korlátuk. A háziasszonyokra háramlik elsősorban az a feladat, hogy háztartásukban a legszigorubban tartalékoskodjanak. Hogy ezt miképpen tehetik a maguk, családjuk és háznépük egészségének veszélyeztetése nélkül, arra szolgálnak ezek a tanácsok.

1. Korlátozzuk az étkezéseket és az étel mennyiségét! Csak annyi ételt készítsunk, amennyi a ház népe számára éppen elégséges. Ha mégis marad fölösleg, tegyük el a következő alkalomra és ne engedjük, hogy a még felhasználható maradékokat a szemét közé dobják. Aki nem végez nehéz munkát, annak a »tízórai« és az uzsona fölösleges és valójá-

ban csak rossz szokás. A vendégeskedés mindig ételpazarlás, de egyébként sem helyénvaló a mostani időben.

2. Együnk kevesebb húst! Sok hus evése inkább árt mint használ az egészségek. Különösen jól nélkülözhető a hus az esteli étkezéskor, többféle húsétel pedig egy étkezéskor okatlan pazarlás. Ha a »husnapok« közzé hetenkint egy-kejt böjt napot iktatunk, phenot adunk a folytonos husemésztéstől elfáradt gyomornak. Gyermekeknek különösen jót tesz, ha kevesebb húst fogyasztanak. A megmaradt húsdarabokból párolással mártásos sülteteket lehet készíteni a csontok kifözve a levő adnak, a nyers husról lefejtett fagyú összegyűjtve szappanfőzésre használható fel. Léhetőleg csak felnőtt állatok húsát fogyasszuk. Borjú, bárány és malac hús a kevésbbe tápláló, de kimélni kell a fiatal állatokat azért is, hogy az állatállomány meg ne fogyjon. Jó húst szolgált a szapora haznyul, mert a ház nál is lehet kevés költség telenszteni.

3. Takarékoskodjunk a zsirral és a vajjal! Nagyon zsiros ételeket nehezen emészt meg a gyomor, de kulomben a zsir aránylag drága táplálószer is. A mesterséges zsirok különösen a növényi zsirok és olajok, könnyebben emészthetők: a művaj (margarin) is, ha kifogástalan

*) A vasárnapi könyvből.

2. oldal.

De álljon itt a törekvő igazgató felhívása: „Előleges színházi jelentés! Van szerelem Versecz thjf. város és vidéke n. é. közönségét tisztelttel értesíteni, hogy elsőrangú operette, dráma, vígjáték, bohózat, népszínmű társulatommal előadásaim sorozatát 1915. évi június hó 14-én, hétfőn kezdem meg „Timár Liza” Bródy Sándor 3 felvonásos színmű újdonságával.

Személyzet: Nők: Balláné Márton Erzsébet, szende. Buday Ilonka, operettesoubrette. Csáky Margit, naiva. Homokai Gabriella, anyaszínésznő. Juhász Margit, koloratúr énekesnő. Parlagi Margit, komika. Sebestyén Rózi, soubrette. — Férfiak: Balla Kálmán, bouvivant. Mathé László, énekes bouvivant. László Ferenc, lírai szerelmes. Erneyi János, hős színész. Fekete Pál, apa színész. Gáspár Jenő, operette buffó komikus. Korda Sándor, baritonista, Parlagi Béla, síheder, komikus.

Bérlet hirdetés.

	Idény:	Szelvény:
	18 előadásra	12 előadásra
Támlásszék v. Alsó Erkel	38 50	25 20
Körszék, Oldalszék, vagy Felső Erkel	33 50	22 50
Zártszék	23 —	15 20

A bérlet eszközésével Erneyi János titkáromat bírtam meg. Bérelni lehet f. évi június 8-tól kezdve. — Az idényben színre kerülő újdonságok. Mozitündér, Szibill, Zsuzsi kisasszony, Ezred apja, Fészek a vízharban, Délibáb-utca 7, Konte, Kék egér, Csodagyermek, Kapitányné, Jönnek a németek, Jó éjt Muki, Nincs valami elvámolni valója?, Papa kedvence, Tiszavirág, és a fővárosban ezalatt színrekerülő újdonságok. — Az előadások kezdete este 8 órakor.

Magam és társulatom minden egyes tagját a nagyérdemű közönség kegyes jóindulatába ajánlván, maradok mély tisztelettel Balla Kálmán a Délvidéki Színkerület igazgatója.

Igaz a viszonyok ólomsúllyal nehezdednek ránk, de mi kik a minden napi élet árjával mehetünk, nem érezzük úgy ezt a terhet mint a műzsák fiai, igyekezzünk minél számosabban előadásainkon megjelenni, hogy ezáltal a színészetnek elvisehetőbb

anyagokból készül, egészséges zsiradék.

Fogyasszunk több cukrot! A cukornak nagy a táplálóértéke annyira, hogy a felcannyi zsírt helyettesíti. A vajaskenyér helyett éppen olyan jó és kellemes a gyümölcs-zettel (lekvárral) vagy mézzel megkent kenyér.

5. Teljes tej helyett igyunk lefőzött tejet! A kávéhoz ez egészen jó, az összegyűjtött tejszínből vagy tejszínből pedig vaját készíthetünk, de a tejszínt a főzéshez is felhasználhatjuk. Az író is még sok táplálóanyagot (fehérjét és cukrot) tartalmaz és főzésekben jól helyettesíti a tejszínt. Az aludt tej jó turót szolgáltat. Ne adjunk a sovány tejet az állatoknak, hanem használjunk fel turó és sovány sajt készítésére. A reggeli kávé nem életszükségletet, helyette hamar megszokjuk a rántottlevest, a teát, vagy a tejszínt. A sajt nagyon értékes táplálék. Tej és sajt jól helyettesíti a húst és a tojást.

6. Mondjunk le a fehér buzakenyér és a finom sütemények evéséről! Csak képzelődés az, hogy egészséges ember gyomra nem tűri az árpa- vagy kukoricaliszttal kevert buza- vagy rozskenyéret, burgonya hozzákeverése pedig egyenesen jízletesebb teszi és hosszabb ideig frissen tartja. A kenyérmaradékokat tanácsos gyűjteni és rántottlevestben aprítva elfogyasztani, vagy megőrölve, mint morzsát, tésztafélékhez és húsfélékhez felhasználni.

7. Fogyasszunk több növényi eleséget! A burgonya, főzések, gyümölcs és zöldség jól táplál és változatosabb teszi az életrendet. A burgonyát legcélszerűbb héjában megfőzni, mert

tegyük a súlyos időket. Ellenértékül élvezetes játékban lesz részünk; mert mindenütt, ahol most a közel multban e derék gárda játszott a legnagyobb elismeréssel adóztak a hírlapok.

NAPIHIREK

HÖSI HALÁL

A harcmezőkön teremt a hír virággala szomorú fűz ága is, most, hogy üzik az oroszokat ismét visszahazájába, sok kedves dobocsára bukkanak vitézeink. Gyep borítja már a mező virággal takarítva. Az előnyomuló hősök nemcsak rövid imát rebegnek és eg-egy könnyet ejtenek a halomra, hanem értesítik az itthon maradottakat a szeretet férj, fia sírjára leltünk. Amidőn legenda várunk ismét birtokunkba került hióbir kelt szárnyra sok hős bajtárs sírjára leltünk, a mi hős háziezedünk a hetes honvédek közül a következő tisztok aluszák oit örök álmukat: Szomer Gyula százados, Domokos Dezső hadnagy, Wollek Ede, Gerda János, Gyurics János (első osztályú vitézségi éremmel kitüntetve) és Humer Károly zászlósok. Ugyátszik az utolsó ki-rohanás alkalmakor kapták a halásos sebet s az orosz uralom alatt szált el-lelkük. Itthon most sok anya és hitves önt értük gyász-könyveket. — Miskolcra a kórházban halt meg Thier Antal őrmester özv. Thier Emma fia. A háború kitörése óta küzdött a viéz hazáért, királyért nem ellenséges golyó terítette le, hanem a háborus strapák ásták alá egészségét így halt meg. Gyászoló anyján és hugán kívül neje és gyermekei siratják. Szálljon ima az idegenben nyugvó hőseinkért fel égnek!

Érettségi vizsga. Mult hét péntek és szombaton folytak állami főreáliskolánkban az érettségi vizsgák Dr. Vas Bertalan főigazgató elnöklété mellett. Az eredmény meglepő jó. Bizonyítéka, hogy diákjaink a háborus idők dacára is komolyan álltak a szültek az életre, de bizonyítja azt is, hogy

a nyersen hámozással tetemes része (negyede, ötöde) kárbavész, a főzésekkelékek közül legértékesebb a lencse, a bab és a borsó. Nagyon tápláló a gesztenye is, akár főzve, akár sütvé. Sok cukrot tartalmaz a fehér- és a sárgarépa és nagyon jók a különböző kapor-félék. A vadon élő növények közül főzéseknek vagy salátának alkalmas: a sóska, keskenylevelű útifű, zsáza, csibehur, csalan, gyermeklánc, galambbogyó.

8. Termesszünk főzések és zöldséget! Akinek kertje vagy udvarban parlagon heverő földdarabja van, használjon fel minden talpala nyi részt főzésekkelékek, zöldség saláta vagy korán érő burgonya termesztésére. A gyümölcsöt tanácsos gondos csomagolással, aszallasal, megőrizni, vagy mint befőttet, lekvárt elteni.

Tartozkodjunk a szeszitaloktól! A legtermészetesebb ital a víz és a tej. A sörivás csökkentésével sok árpa takarítható meg, melyet jóval célszerűbben lehet értékesíteni a közéletelés céljaira. A pálinkafőzés is megnehezíti a nemzet életét, mert sok rozsot és burgonyát köt le, maga a pálinka pedig, mint általában minden szeszital, valóságos mérég.

10. Értékesítjük a konyhahulladékot! A konyhahulladékból kerülő ételmaradék, zöldség-rész, burgonyahéj és gyümölcs-héj jól felhasználható állatok, főképpen sertések és baromfi etetésére, aki maga nem tart állatot, adja a hulladékot annak, akinek van.

a tanári kar kiválóan készítette elő a kezükre bízott növendékeket. Jelesen erettek Bán Béla, Bredurán Endre, Milics Milenko, Neukomm János, Weifert István és Sonló Mancsi. Jól erettek: Freund Zsigmond. Haág Aladár, beleszi Kovách Pál, Salay Imre, Sauerwald Géza, Weitner Sándor és Zirkl Antal. Erettek: Martin Béla. Meszmer Károly, Nemes Elek, Oster József. Senki sem bukott, de legtöbbször a népfelkelő szemlén is alkalmas így már készülnek, hogy a vitézek sorába álljanak.

Halálozás. Szerdán temették Wassermann Ignác polgártársunkat. 85 éves korában hunyt el. Ugyanakkor kísérték örök nyugalmára Baumann Károly szabó mestert ki 48-ik évében volt. Csúttörtökön vitték utolsó útjára a szélütés következtében hirtelenül elhunyt Diebermann Mátyás polgártársunkat. Sopronból jött a gyászír, hogy Stein Nándor volt polgártársunk neje szül. Baumgartner Mária meghalt.

Dicséret elismerés. Hess Rezső altábornagy, katonai parancsnok napiparancsában köszönetét és dicséret elismerését fejezte ki a legfelső szolgálat nevében Balogh József dr. ezredorvosnak, a verseczi katonai kórház parancsnokának a kórház kibővítése és a sebesültek ellátása körül kifejtett tevékenységeért.

Hír Przemysl utolsó napjairól. Natz Ferenc, a helybeli főreáliskola tanára Przemysl-nél fog-ságba került és igazgatóhoz írt levelében érdekesen írja le az utolsó napok élményeit. A levél a következő: „Przemysl utolsó napjait szerencsésen átélve, Brodyban egy orosz tábori kórházban fekszem és várom gyógyulásomat, hogy azután Kievbé és onnan tovább szállíttassam. A legközelebb elmúlt idő a várbán kemény megpróbáltatás volt reánk nézve, tevékeny munkában teltek el a napok és nagyfontosságú események játszódtak le. Miután az élelem hat honapi korlátlás után majdnem teljesen kifogyott, az éhínség fenyegett bennünket. A védő sereg kb. 120.000 ember, nem akarta magát egyszerűen megadni, ez nem lett volna férfias cselekedet. Tervebe vetek valamit, valami majdnem keresztülvihetelent. Az ostromló sereg vasgyuruját acélkezzel akarták áttörni. Ezen áttörési kísérlet keresztülvitelére minden fegyvernemhez tartozó katonaságot gyalogsághoz osztottak be. Szóval akartunk törni, hogy így állítsuk helyre az érintkezést a várvédő sereg és a külső seregek közt. Véres, macakcsatákat vívtunk, de az áttörés megihusult. Engem az utolsó napok nagyon letörttek, de most már a gondos ápolás alatt itt a kórházban majdnem teljesen helyre állottam. Az újságokból valószínűleg elég részletesen értesültél Przemysl átadásának körülményeiről. Azokat a műveket, melyeket büszkén védünk, s melyeket maguk az oroszok is bevehetlennének tartottak mi magunk tettük romhalmazzá és azután fájó szívvel hagytuk el Przemysl romjait. Most a türelmes várakozás ideje következik. Husvéthétfeje van és egymást kérdezzük, vajjon lehetséges-e, hogy karácsony hazánkban töltsek el. Ami a pót-tat illeti nagyon nehéz volt ez a várbán. Nagy szerencse volt, ha egy-egy kártyát kaphattunk. Hogy most másképp leaz e azt a jövő fogja igazolni. Bocssás meg k. igazgató uram, hogy németül írok de így kívánja ezt a Cenzura Kievbén.” A levél április 5-én kelt és június hó 2-án ért Verseczre.

Levél Temesvárról. A Temesvár ferenczváros polgári kórház gondnoka a következő levelet küldötte lapunknak. Egy tisztról van szó, ki kétszer volt a harszintéren s már hónapok óta a ferencvárosi kórház parancsnoka. De beszéljen helyettünk a levél: A Délvidék szerkesztőségének Versecz. Szép és lélekemelő óvációban részesült Billek Károly a temesvár-ferencvárosi polgárok hadi kórházának katonai parancsnoka azon alkalomból, hogy O felsége koronás királyunk által főhadnaggyá léptette elő. Ugyanis a kórház gondnoka, Billek Károly úr előzőkeny és conciliáns magatartását kellőleg méltatva és a katonaság és polgárság közt fenálló jóviszony

dokumentálására intézkedett, hogy Billek Károly úr a teljes mértékben kiérdemelt szeretet, ragaszkodás és tiszteletnek részesvé váljék. Tegnap déli 12 órában a katonai parancsnokság irodájában megjelent egy 6. tagból a katonasébesültekből álló küldöttség, továbbá 6 tagból álló egészségügyi katonákból álló másik küldöttség, miatt nemkülömben a kórház polgári vezetősége élén Balog József városi tanácsnok mint elnök, dr. Mezin Vallér városi törvényhatósági bizottsági tag ügyvéd helyetteselnök Homolay Albert gondnok, dr. Steiner József kórházi orvos, Szeitz Jordán gyógyszerész, Kowka Károly urat előléptetése alkalmából ünnepeljük. Megható volt, a midőn Laut Pál cs. és kir. őrmester katonai egyszerűségében és kurtaságában a sebesülteket »Habt Acht« vezényszóval az ünnepelt elé vezetve, megköszönte a főhadnagy úrnak a sebesültekkel szemben táplált jó indulatát s szeretettük külső jelképpen egy gyönyörű rózsabokrétát nyújtott át. Ez után következett Potye János cs. és kir. tizedes, mint az egészségügyi katonák parancsnoka s szép becsületos szavakban tolmácsolta Billek főhadnagy ur úgy is mint érző ember kiváló érdemeit s hálaosan köszönte meg jószágát. Meghatva nem várt s Billek ur szerint meg nem érdemelt ezen megnyilatkozását mondottja főhadnagy ur mint főnök köszönetet katonáinak őket a haza és Király iránti hűségére és szeretetre buzdítva, mert csakis királyuk iránti köteles szeretettük log nekünk és hazánknak ellenségeink fölötti biztos győzelmet biztosítani. A szép, egyszerű de szívhez szóló ezen szavak után előlépett dr. Mezin Vallér ügyvéd, városi bizottsági tag mint helyettes elnök és magasan szárnya ásu, lendületes és retoretikai beszédben méltatta Billek ur hadi kórházi érdemeit megköszönte a polgárság és katonaság közötti egyetértés előmozdítását. Szemmel láthatólag megíratva köszönte meg a főhadnagy ur ezen kitüntető óvációt s hangsúlyozta, hogy csak közös megértéssel és szeretettel virágozhatik egy intézmény, amely a gyöngéd, odaadó és érdek nélküli tevékenység s szeretetteljes munkálkodás biztosít számunkra szegény sebesült vitéz katonáink h. láját. Este 8 órakor gyűlt össze a társaság a delvidéki kávéház külön éttermében társas vacsora, melyhez a Temesvár-ferenczvárosi polgárság megjelenésén számos felköszöntőben éltette Billek Károly főhadnagy urat. Kiváló tisztelettel: Homolay Albert gondnok.

Második hadikölcsön. Mint mindenütt az országban városunkban is csatasorba állottak, hogy az anyagi készület biztosításához hozzájáruljanak. A fegyelmelzés és kiartás, amelyre a rendkívüli idők megtanítottak, messze fogja dokumentálni erősségünket és kiválóságunkat. Voltak akik talán nem tették elleget, de voltak sokan akik erejükön felül áldoztak, általánosságban azonban mindenki megtette a magát. Azok, akik megfelledezték kötelességükről, meg fogják kapni büntetésüket az egész város és az ország megvetésében és felháborodásban, amely rányomja bélyegét az árulókra. Az olasz háboru az egész nemzet nyugodt elszántságára talált. Az a készség, mellyel a monarchia biztonságát meg akarjuk védeni, kell, hogy kifejezésre jusson azokban az áldozatokban is, amelyek az újabb anyagi terhekben reánk várnak. Versecz, város mindenkor áldozni kész közönsége a második hadikölcsönjegyzésével újból fényes tanubizonyságát adta hazafias áldozatkészségének, kötelességtudásának. Az első hadikölcsönjegyzés eredménnyel járt, a mostani második pedig még ennél is többet eredményezett. Most, amikor minden erőfeszítésre végső szükség van, el kellett, hogy tűnjön az óvatosság és a bizalmatlanság a nemzet minden rétegében. Bankjainknak és vállalatainknak, hivatalukoknak és kereskedőknek, mindenkinek, aki békében hasznos polgár volt és, aki az állam védelmének előnyeit élvezte, be kellett bizonyítani, hogy az egész világ ellen való védelmi harcban, törhetetlen bizdommal és energiánk teljességében állunk. Az államnak szüksége volt minden felesleges pénzre, ami az országban van és semmi sem felesleges akkor, amikor a jövő fejlődésünk biztosításáról van szó. Azok, akik ebben a gyönyörű munkában résztvettek s a második milliárdot is megépítették, a nemzet hű szolgálói voltak és méltók arra, hogy hőseink-

kel együtt emlegessük őket. A következő jegyzési eredményeket sikerült meg tudnunk: Osztrák magyar bankfiók 3005000 kor. Verseczi Takarékpénztárnál a jegyzési összeg hivatalos titok. Polgári Takarékpénztárnál összesen 1245450 kor A Takarékpénztárnál 201000 koronát jegyeztett, mely összegek részben az osztr. magy. bankhoz, részben budapesti intézetekhez továbbítottak. A nagyobb jegyzések a következők: Werner Alajos 170000 k Kunze Anna 150000 k Polg. tkptár, Frisch Gyula, és Kunze József 100000—100000 k özv. Szűcs Lajosné 90000 k Kleszky Adrienne és özv. Toljvethné, Kleszky Emma 40—40 ezer k. Mélykastély község 30000 k Kaluber Jakab, Thier Antal, Kohn Fülöp és Schlarp Károly 20—20 ezer k Rittchen Gizi 12000 k Marian Ferencz 16000 k Rom. kath. egyház Verseczen 11600 k ifj. Krausz Mór, Wessel Adolf és Imre Piesz Károly, Schönheim Gusztáv, Seemayer Ferenc, Müller Johann, Tangel Alfréd és Karl Márton 10—10 ezer koronát

O. M. K. E. — A magántávíróforgalom újból megnyitott. Közöltnk nnak idején, hogy az OMKE verseczi kerülete közvetlenül és budapesti központja útján ts lépéseket tett a miniszteriumban a távíróforgalom helyreállításai céljából. Az egyesület központja most arról értesíti a helybeli kerületet, hogy ez ügyben ismétlően közbenjárt illetékes helyen. — Ennek kapcsán örvendetes tényként közölhetjük, hogy a posta csőtörtők óta ismét továbbit cenzurált magántávíratokat is.

HIRDETÉSEK

7425 szám 1915.

Hirdetmény.

Az 1886. évi XXI. t. c. 7 és 8. szakasza alapján ezennel közhírré tétetik, hogy a városi törvényhatósági bizottságnak f. é. május hó 25-én 77 jkvi 6847 ikt. 1915. sz. alatt a uagy-réti zivattyutelep és a katonai átmeneti szállások részére szükséges póthitel megszavazása tárgyában hozott határozata f. évi június hó 10-től kezdve 15 napon át dr. Buocz Béla vár. tanácsnok irodájában a hivatalos órák alatt közszemlére ki lesz téve.

Versecz, 1915. évi június hó 4-én.
Dr. Rezucha, kir. tan. polgármester.

4778/1915.

Hirdetmény.

Figyelmeztetem a város lakosságát, hogy hivatalos személyek állami épületek, vasutak, viaduktok, laktanyák, raktárak, stb. védelmére vonatkozó szabályrendeletek fokozott szigorúsága rendeltetvéen el, mindenki tartsa kötelességének az ezekre vonatkozó és már kihirdetett sza-

bályok szigorú és pontos betartását, mert minden ily irányu kihágás súlyos büntetést von maga után.

Versecz, 1915. június hó 4-én.

Dr. Markovics György s. k.
rendőrőrkapitány.

7422/1915 szám.

Hirdetmény.

Az 1886. évi XXI. t. c. 7 és 8. §-a alapján ezennel közhírré tétetik, hogy a városi törvényhatósági bizottságnak f. évi május hó 25-én 74 jkvi 6837, 6884 és 6994 ikt. 1915. sz. a. a II. kibocsátású hadikölcsön jegyzése tárgyában hozott határozata f. évi június hó 10-től kezdve 15 napon át Dr. Buocz Béla vár. tanácsnok irodájában a hivatalos órák alatt közszemlére ki lesz téve.

Versecz 1915. évi június hó 4-én.
Dr. REZUCHA kir. tanácsos, polgármester.

7426 — 1915. szám.

Hirdetmény.

Az 1886. évi XXI. t. c. 7 és 8. §-a alapján ezennel közhírré tétetik, hogy a városi törvényhatósági bizottságnak folyó évi május hó 25-én 73 jkvi 846 sz. a. a kisebb rendőri kiadások kimerülése folytán szükségessé vált póthitel megszavazása tárgyában hozott határozata folyó évi június hó 10-től kezdve 15 napon át Dr. Buocz Béla vár. tanácsnok irodájában a hivatalos órák alatt közszemlére ki lesz téve.

Versecz 1915. évi június hó 4-én.
Dr. REZUCHA kir. tanácsos, polgármester.

7423 szám 1915.

Hirdetmény.

Az 1886. évi XXI. t. c. 7 és 8. szakasza alapján ezennel közhírré tétetik, hogy a városi törvényhatósági bizottságnak f. évi május hó 25-én 75 jkvi 6416 ikt. 1915. szám alatt a vár gyámpénztárnak 1915. évi zárszámadása tárgyában hozott határozata f. évi június hó 13-tól kezdve 15 napon át Dr. Buocz Béla városi tanácsnok irodájában a hivatalos órák alatt közszemlére ki lesz téve.

Versecz, 1915. évi június hó 8-án.

Dr. Rezucha, kir. tanácsos, polgármester.

6975. szám 1915.

Hirdetmény.

A m. kir. földmivélsügyi minister úr 6. Nagyméltóságának f. évi május hó 10-én 48745 VIII. 1915. sz. körrendelete alapján ezennel közhírré tétetik, hogy a rézgálic requirálása tárgyában kiadott 48055/1915. sz. F. M. rendelet 7. §-a szerint az ezen rendelet életbelépte után bel-földön előállított, vagy külföldről behozott rézgálic az előírt eljárás betartása esetén, nem esik requirálás alá s, hogy az ilyen rézgálicra a megállapított maximális ár sem terjed ki.

Versecz, 1915. évi május hó 31.

Dr. Rezucha, kir. tanácsos polgármester

Vigyázz, ha jön a vonat!

Mert most érkezett meg

a Hungária Cipőgyár r. t. verseczi fiókjába

3000 pár cipő

a régi olcsó árak mellett



Cipőnk tartóssága közismert. :- Minden cipő talpában a gyári szabott ár.

Cipők javítását Hungária Cipő- és Csizmagyár r. t.

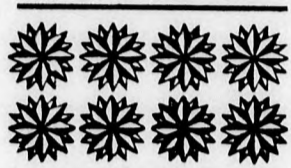
fiókja, Versecz, Ferencz József-tér.

elfogadjuk.

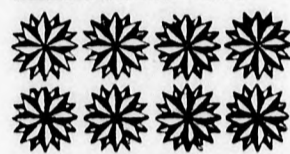
Fiókvezető: **Schwarz Gyula.**

Bánsági Malomipar Részvénytársaság

„Cornélia fürdőjének“



uszodája



ma megnyilott.



Fürdőbeosztás!

Vasárnap egész nap férfiak,
Hétfőn reggel 6—10 férfiak, 10—12 nők,
Kedden délelőtt nők, délután férfiak,
Szerdán reggel 6—10 nők, 10—12 férfiak,
délután férfiak,
Csütörtökön délelőtt nők, délután férfiak,
Pénteken délelőtt nők, délután férfiak,
Szombaton délelőtt nők, délután férfiak.

Versecz, 1915. június hó 11-én.

Az igazgatóság.